

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE PRIMA

PREMIÈRE PARTIE

LEGGI E REGOLAMENTI

LOIS ET RÈGLEMENTS

Publication de la version française de la loi régionale mentionnée ci-dessous, sans préjudice de l'entrée en vigueur et de tout autre effet découlant de la publication de la loi en question au B.O. n° 67 – Édition extraordinaire - du 30 décembre 2021.

Loi régionale n° 35 du 22 décembre 2021,

Portant dispositions pour l'établissement du budget annuel et pluriannuel de la Région autonome Vallée d'Aoste (Loi régionale de stabilité 2022/2024) et modification de lois régionales.

page 334

Publication de la version française de la loi régionale mentionnée ci-dessous, sans préjudice de l'entrée en vigueur et de tout autre effet découlant de la publication de la loi en question au B.O. n° 67 – Édition extraordinaire - du 30 décembre 2021.

Loi régionale n° 37 du 22 décembre 2021,

portant dispositions liées à la loi régionale de stabilité 2022/2024, modification de lois régionales et dispositions diverses.

page 358

CORTE COSTITUZIONALE

COUR CONSTITUTIONNELLE

Publicazione disposta a norma dell'art. 30 della legge 11 marzo 1953, n. 87.

Sentenza 20 ottobre 2021, n. 5, depositata 17 gennaio 2022.

pag. 367

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

**ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

**ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Decreto 14 gennaio 2022, n. 19.

Arrêté n° 19 du 14 janvier 2022,

Rinnovo, per la durata di anni trenta, in favore del Consorzio di Miglioramento Fondiario (C.M.F.) Mellier-Val de la Leigne, con sede nel comune di CHAMPORCHER, del diritto di derivazione acqua originariamente assentito con il decreto dell'Ingegnere dirigente l'Ufficio del Genio civile di Aosta n. 5739/1936, con prelievo dal torrente Ayasse, ad uso irriguo ed abbeveraggio bestiame.

portant renouvellement, pour trente ans, en faveur du Consortium d'amélioration foncière (CAF) Mellier Val de la Leigne, dont le siège est dans la commune de CHAMPORCHER, du droit, reconnu par l'acte de l'ingénieur dirigeant du Bureau du génie civil d'Aoste n° 5739/1936, de dériver les eaux de l'Ayasse, à usage d'irrigation et pour l'abreuvement du bétail.

pag. 383

page 383

Decreto 17 gennaio 2022, n. 20.

Arrêté n° 20 du 17 janvier 2022,

Sostituzione di un componente in seno al Consiglio per le

portant remplacement d'un membre du Conseil des poli-

politiche del lavoro di cui all'articolo 6 della legge regionale 31 marzo 2003, n. 7.

pag. 384

Decreto 14 gennaio 2022, n. 27.

Rinnovo, per la durata di anni trenta, in favore delle Consorzerie di Verrogne e di Homené- Combellin, con sede entrambe nel comune di SAINT-PIERRE, dei diritti di derivazione d'acqua originariamente assentiti con il decreto dell'Ingegnere dirigente l'Ufficio del Genio civile di Aosta n. 4971-A/1936, con prelievo dal torrente Verrogne, ad uso irriguo.

pag. 385

Ordinanza 26 gennaio 2022, n. 39.

Misure per la prevenzione e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19. Ordinanza ai sensi dell'art. 32 della legge 23 dicembre 1978, n. 833. Revoca delle ordinanze n. 432 del 30.9.2021, n. 658 del 30.12.2021 e n. 21 del 18.1.2022 e approvazione di misure in materia di accesso/uscita di ospiti e visitatori presso le strutture residenziali socio-assistenziali e socio-sanitarie della Regione e di attivazione di Aree sanitarie temporanee.

pag. 386

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ASSESSORATO AMBIENTE, TRASPORTI E MOBILITÀ SOSTENIBILE

Provvedimento dirigenziale 23 dicembre 2021, n. 8130.

Autorizzazione alla società DEVAL S.p.A., ai sensi della l.r. 8/2011, alla posa di cavi elettrici sotterranei MT/BT a seguito dello spostamento della cabina elettrica denominata "Cap. Dégioz", in località Dégioz del comune di VALSAVARENCHÉ. Linea 897.

pag. 397

ASSESSORATO SANITÀ, SALUTE E POLITICHE SOCIALI

Provvedimento dirigenziale 14 gennaio 2022, n. 137.

Aggiornamento dell'elenco regionale dei laboratori che effettuano analisi ai fini dell'autocontrollo per le industrie alimentari per l'anno 2022.

pag. 399

tiques du travail visé à l'art. 6 de la loi régionale n° 7 du 31 mars 2003.

page 384

Arrêté n° 27 du 14 janvier 2022,

portant renouvellement, pour trente ans, en faveur des consorzeries de Verrogne et de Homené-Combellin, dont les sièges sont dans la commune de SAINT-PIERRE, des droits, reconnus par l'acte de l'ingénieur dirigeant du Bureau du génie civil d'Aoste n° 4971-A/1936, de dériver les eaux du Verrogne, à usage d'irrigation.

page 385

Ordonnance n° 39 du 26 janvier 2022,

portant mesures de prévention et de gestion de l'urgence épidémiologique liée à la COVID-19, au sens de l'art. 32 de la loi n° 833 du 23 décembre 1978, retrait des ordonnances du président de la Région n° 432 du 30 septembre 2021, n° 658 du 30 décembre 2021 et n° 21 du 18 janvier 2022, modalités d'accès et de sortie des personnes hébergées dans les structures résidentielles d'assistance sociale de la Vallée d'Aoste et de leurs visiteurs et mise en place d'espaces sanitaires temporaires.

page 386

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ASSESSORAT DE L'ENVIRONNEMENT, DES TRANSPORTS ET DE LA MOBILITÉ DURABLE

Acte du dirigeant n° 8130 du 23 décembre 2021,

autorisant *DEVAL SpA*, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à poser la ligne électrique souterraine MT/BT n° 897 à la suite du déplacement du poste dénommé *Cap. Dégioz* et situé à Dégioz, dans la commune de VALSAVARENCHÉ.

page 397

ASSESSORAT DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE ET DES POLITIQUES SOCIALES

Acte du dirigeant n° 137 du 14 janvier 2022,

portant mise à jour, au titre de 2022, du répertoire régional des laboratoires qui effectuent les analyses dans le cadre des procédures d'autocontrôle pour le compte des industries alimentaires.

page 399

**ASSESSORATO
SVILUPPO ECONOMICO,
FORMAZIONE E LAVORO**

Provvedimento dirigenziale 18 gennaio 2022, n. 161.

Cancellazione, ai sensi dell'articolo 34, comma 1, lettera b), della l.r. 5 maggio 1998, n. 27, di n. 1 società cooperativa dall'Albo regionale delle cooperative sociali.

pag.410

AVVISI E COMUNICATI

**ASSESSORATO
FINANZE, INNOVAZIONE,
OPERE PUBBLICHE E TERRITORIO**

Commissione regionale per le espropriazioni prevista dall'art. 4 della Legge regionale 2 luglio 2004, n. 11. Art. 5 determinazione dei VALORI AGRICOLI MEDI. Valore agricolo medio dei terreni compresi nelle sette regioni agrarie della Regione Autonoma Valle d'Aosta con l'introduzione della quota altimetrica applicabile nell'anno 2022.

pag. 410

CONSIGLIO REGIONALE

Anagrafe patrimoniale XVI^a legislatura.

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di MONTJOVET. Deliberazione 29 dicembre 2021, n. 69.

Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C., già adottata con deliberazione n. 60/2021, per la realizzazione di una recinzione di confinamento del centro di conferimento RSU e realizzazione area di accesso controllato per il conferimento del verde in frazione Oley.

pag. 448

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Unité des Communes valdôtaines Walser.

Estratto del bando di procedura selettiva per esami, per

**ASSESSORAT
DE L'ESSOR ÉCONOMIQUE,
DE LA FORMATION ET DU TRAVAIL**

Acte du dirigeant n° 161 du 18 janvier 2022,

portant radiation d'une société du Registre régional des coopératives d'aide sociale, aux termes de la lettre b) du premier alinéa de l'art. 34 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998.

page 410

AVIS ET COMMUNIQUÉS

**ASSESSORAT
DES FINANCES, INNOVATION,
OUVRAGES PUBLICS ET TERRITOIRE**

Commission prévue par l'art. 4 de la loi régionale n. 11 du 2 juillet 2004. Art. 5 Valeurs agricole moyenne. Valeur agricole moyenne applicable en 2022 aux terrains compris dans les sept régions agricoles de la Vallée d'Aoste, à la suite de l'introduction du critère de l'altitude.

page 410

CONSEIL RÉGIONAL

pag. 410

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de MONTJOVET. Délibération n° 69 du 29 décembre 2021,

portant approbation de la variante non substantielle du plan régulateur général communal relative à la réalisation de la clôture de délimitation du centre de collecte des ordures ménagères et de la zone à accès contrôlé pour la collecte des résidus verts à Oley, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 60 du 20 octobre 2021.

page 448

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Unité des Communes valdôtaines Walser.

Extrait de l'avis de procédure de sélection, sur épreuves, en

l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di n. 1 aiuto collaboratore (Categoria C – Posizione C1), nel profilo di agente di polizia locale, messo notificatore e autista, da assegnare all'organico del Comune di ISSIME.

pag. 449

Azienda USL Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 2 Dirigenti Sanitari Veterinari – appartenenti all'Area dell'Igiene della produzione, trasformazione, commercializzazione, conservazione e trasporto degli alimenti di origine animale e loro derivati – Disciplina di Igiene della produzione, trasformazione, commercializzazione, conservazione e trasporto degli alimenti di origine animale e loro derivati, da assegnare alla S.C. "Igiene della produzione, trasformazione, commercializzazione, conservazione e trasporto degli alimenti di origine animale", presso l'azienda USL della Valle d'Aosta.

pag. 451

Azienda USL Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 2 Dirigenti Sanitari Veterinari - appartenenti all'Area di Sanità Animale - Disciplina di Sanità Animale, da assegnare alla S.C. "Sanità Animale" presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

pag. 462

vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, d'un agent de la police locale, huissier et chauffeur (catégorie C – position C1 – aide-collaborateur), à affecter à un poste relevant de l'organigramme de la Commune d'ISSIME.

page 449

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux vétérinaires – dirigeants sanitaires (secteur « Hygiène de la production, de la transformation, de la commercialisation, de la conservation et du transport des aliments d'origine animale et des produits dérivés de ceux-ci » – discipline « Hygiène de la production, de la transformation, de la commercialisation, de la conservation et du transport des aliments d'origine animale et des produits dérivés de ceux-ci »), à affecter à la structure complexe « Hygiène de la production, de la transformation, de la commercialisation, de la conservation et du transport des aliments d'origine animale », dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

page 451

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux vétérinaires – dirigeants sanitaires (secteur « Santé animale » – discipline « Santé animale »), à affecter à la structure complexe « Santé animale », dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

page 462